

Instrukcja obsługi

Interfejs CAN-bus
Sterowanie kierownicą

Pudełko interfejsu
CX-401

Wiązki specyficzne dla pojazdu
CX-0xx

Wiązki specyficzne dla urządzenia (opcjonalne)
ARC-1xx

Cechy produktu

- Konwersja cyfrowych sygnałów CAN-bus na sygnały analogowe ACC, prędkość, światła, bieg wsteczny, hamulec postojowy, kontrola odległości parkowania (opcjonalny kabel CX-LS wymagany)
- Adaptacja złączy radiowych specyficznych dla pojazdu do żeńskich złączy ISO
(dla niektórych pojazdów dostępna tylko uniwersalna wiązka z otwartymi końcówkami)
- Obsługa/uruchamianie fabrycznego systemu dźwiękowego (nie we wszystkich pojazdach)
- Sterowanie kierownicą dla urządzeń rynku wtórnego (opcjonalne) Alpine, Blaupunkt, Clarion, Digitaldynamic, JVC, Kenwood, Pioneer, Zenec
- Złącze USB do aktualizacji oprogramowania przez użytkownika

Wersja: 03.04.2024
CX-401

Spis treści

Przed instalacją

- 1.1. Zawartość dostawy
- 1.2. Sprawdzenie kompatybilności pojazdu
- 1.3. Ustawienie przełączników DIP
- 1.4. Ustawienie przełącznika wewnętrznego dla urządzeń Pioneer (od wersji HW-V3.0)

Instalacja

- 2.1. Przypisanie 12-pinowego złącza Molex do CX-401
- 2.2. Funkcje diod LED CX-401
- 2.3. Przykład połączenia
- 2.4. Instalacja z wiązką specyficzną dla pojazdu CX-0xx
- 2.5. Instalacja z uniwersalną wiązką CX-010
- 2.6. Instalacja sygnału dźwiękowego czujników parkowania z CX-PI200 (do SW 1.1.2)
- 2.7. Instalacja sygnału dźwiękowego czujników parkowania z CX-LS (od SW 1.1.3)
- 2.8. Funkcje przycisków kierownicy
- 2.9. Sterowanie komputerem pokładowym Citroëna i Peugeota dla radioodtwarzaczy z rynku wtórnego

Przypisania specyficzne dla pojazdu (CAN-bus)

Specyfikacje

Wsparcie techniczne

Informacja

Zmiany/aktualizacje oprogramowania pojazdu mogą spowodować nieprawidłowe działanie interfejsu. Oferujemy bezpłatne aktualizacje oprogramowania dla naszych interfejsów przez jeden rok od zakupu. Aby otrzymać bezpłatną aktualizację, interfejs musi zostać wysłany na własny koszt. Koszty robocizny oraz inne wydatki związane z aktualizacją oprogramowania nie będą zwracane.

1. Przed instalacją

Przeczytaj instrukcję przed instalacją. Wymagana jest wiedza techniczna do przeprowadzenia instalacji. Miejsce instalacji musi być wolne od wilgoci i z dala od źródeł ciepła.

1.1. Zawartość zestawu



1.2. Sprawdzenie kompatybilności pojazdu

Moduł CX-401 dostarcza danych w zależności od zapłonu pojazdu (I), sygnału prędkości (S), biegu wstecznego (R), oświetlenia (L), akustycznego sygnału czujników parkowania (PDC) jako sygnału analogowego. Zasilą istniejący fabryczny system dźwiękowy (SS), umożliwia użycie komputera pokładowego (OCS) oraz wspiera sterowanie urządzeniami aftermarketowymi z poziomu kierownicy (SWC).

Link do tabeli pokazuje, która wiązka CX-0xx jest potrzebna do jakiego pojazdu oraz które funkcje CX-401 są obsługiwane przez dany pojazd:

http://www.caraudio-systems.de/can_bus_compatibility.pdf

1.3. Ustawienie przełączników DIP

Aby korzystać z funkcji sterowania z kierownicy, potrzebny jest zestaw przewodów IR specyficzny dla producenta urządzenia aftermarketowego (ARC-1xx).

Przełączniki DIP w CAN-boxie CX-401 muszą być ustawione zgodnie z portem i producentem.



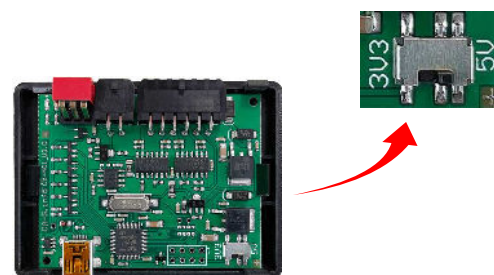
Poniższa tabela pokazuje zestawy przewodów IR oraz odpowiednie ustawienia przełączników DIP dla obsługiwanych producentów:

Wiązka	Opis	DIP1	DIP2	DIP3
ARC-103	Zestaw przewodów sterujących do Blaupunkt (złącze Mini-ISO)	off	off	off
ARC-104	Zestaw przewodów do Alpine	on	off	off
ARC-105	Zestaw przewodów do Clarion	on	off	on
ARC-106	Zestaw przewodów do JVC (złącze Mini-jack)	on	on	on
ARC-105	Zestaw przewodów do Kenwood (otwarty przewód)	on	on	off
ARC-106	Zestaw przewodów do JVC (otwarty przewód)	on	on	off
ARC-107	Zestaw przewodów do Kenwood (złącze DIN)	on	off	off
ARC-107	Blaupunkt (złącze Mini-jack)	off	off	off
ARC-108	Zestaw przewodów do Zenec i Digitaldynamic	on	off	on

1.4. Ustawienie przełącznika wewnętrznego dla urządzeń Pioneer (od HW-WER V3.0)

Gdy sterowanie z kierownicy z Pioneerem nie działa (DIP1 OFF | DIP2 ON | DIP3 ON), otwórz obudowę interfejsu i przestaw przełącznik z 5V na 3.3V.

(Zdjęcie pokazuje umiejscowienie przełącznika na płytce drukowanej)



2. Instalacja

Wyłącz zapłon i odłącz akumulator pojazdu!

Jeśli zgodnie z zasadami producenta nie należy odłączać akumulatora, zazwyczaj wystarczy przełączyć pojazd w tryb uśpienia.

Jeśli tryb uśpienia się nie aktywuje, odłącz akumulator za pomocą opornika.

Miejsce instalacji CX-401 znajduje się zazwyczaj w szczelinie na radioodtwarzacz pojazdu.

2.1. Przypisanie pinów złącza Molex 12-pinowego w CX-401

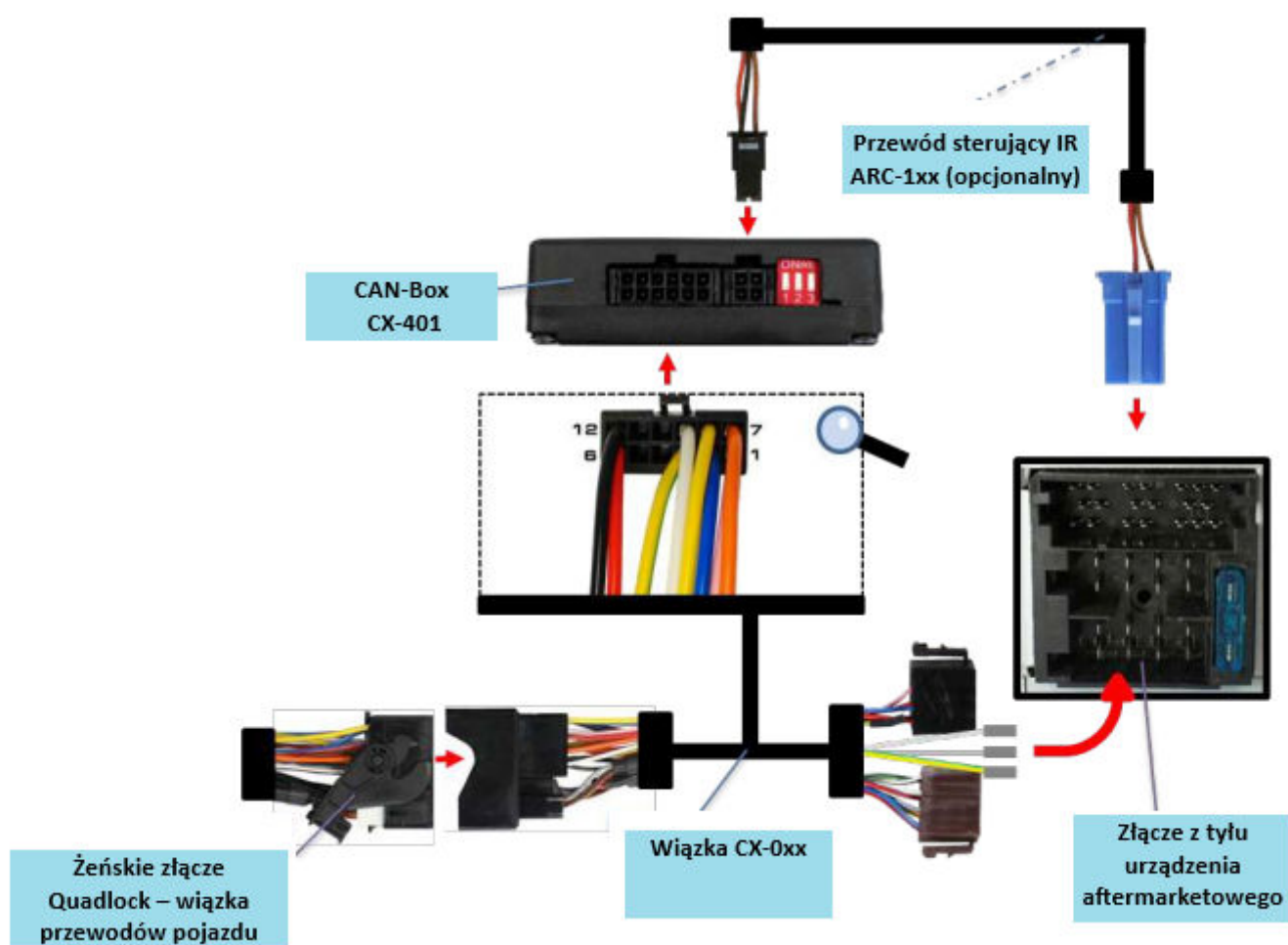
Kolor przewodu	Przypisanie
Pin 1 – różowy	+12V ACC (wyjście), maks. 1.5A
Pin 2 – niebieski	CAN-LOW (wejście)
Pin 3 – żółto-zielony lub żółto-czerwony	Sygnał prędkości (wyjście)
Pin 5 – czerwony	± sygnał PDC (czujniki parkowania) (wiązka CX-LS)
Pin 6 – czerwony	+12V stałe (wejście)
Pin 7 – pomarańczowy	Światła (wyjście), maks. 0.1A
Pin 8 – żółty	CAN-HIGH (wejście)
Pin 9 – biały	Bieg wsteczny (wyjście), maks. 1.5A
Pin 11 – czarny	Masa – sygnał PDC (wiązka CX-LS)
Pin 12 – czarny	Masa

2.2. Funkcje diod LED w CX-401

LED	Stan	Funkcja
 Czerwona	Świeci	Zapłon jest włączony
 Niebieska	Miga	Wyszukiwanie magistrali CAN
 Niebieska	Świeci	Magistrala CAN została znaleziona

2.3. Przykład połączenia

Przykład połączenia wiązki specyficznej dla pojazdu CX-025 oraz przewodu sterującego IR ARC-102 do jednostki głównej Blaupunkt.



2.4. Instalacja z wiązką specyficzną dla pojazdu CX-0xx

a.) Stałe zasilanie, masa, sygnał ACC (12V) oraz sygnał świateł (L) są przypisane do żeńskiego złącza ISO w wiązce CX-0xx.

Jeśli obsługiwane przez CX-401, sygnał prędkości (S) i sygnał biegu wstecznego (R) są przypisane do odpowiednich pinów urządzenia aftermarketowego.

b.) W zależności od urządzenia/pojazdu, szary kabel jest połączony z analogowym sygnałem wyciszenia. Połącz go z odpowiednim pinem urządzenia aftermarketowego.

c.) Połącz żeńskie złącza radia z odpowiednimi męskimi złączami wiązki CX-0xx.

d.) Połącz wiązkę CX-0xx z CAN-Boxem CX-401 za pomocą 12-pinowego złącza Molex.

e.) Połącz żeńskie złącza ISO wiązki CX-0xx z męskimi złączami urządzenia aftermarketowego.

f.) (Opcjonalnie): Połącz wejście IR urządzenia aftermarketowego z 4-pinowym złączem Molex IR CAN-boxa CX-401 za pomocą opcjonalnego przewodu ARC-1xx.

Uwaga dla CX-035 (Ford):

ACC i podświetlenie nie są przekazywane jako sygnały analogowe w niektórych pojazdach.

W takim przypadku podłącz:

ACC (Quadlock, komora A, pin 16; różowy przewód)

Podświetlenie (Quadlock, komora A, pin 13; pomarańczowy przewód)
pomiedzy żeńskim złączem 12-pinowym MicroFit a żeńskimi złączami ISO,
używając wtyczek wiązki.

2.5. Instalacja z wiązką uniwersalną CX-010

a.) Połącz wiązkę uniwersalną CX-010 zgodnie z przypisaniem pinów złącza 12-pinowego Molex w CX-401 do urządzenia aftermarketowego i do wiązki pojazdu.

b.) (Opcjonalnie): Połącz wejście IR urządzenia aftermarketowego z 4-pinowym złączem Molex IR CAN-boxa CX-401 za pomocą opcjonalnego przewodu ARC-1xx.

2.6. Instalacja sygnału dźwiękowego czujników parkowania z CX-PI200 (do wersji oprogramowania SW 1.1.2)

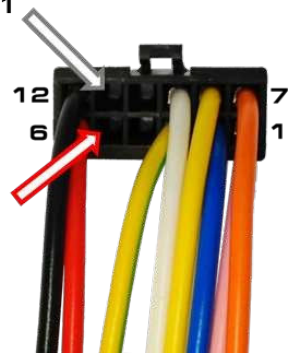
a.) Podłącz czarny i czerwony przewód z CX-PI200 (głośnik piezo) do odpowiednich pinów żeńskiego złącza 12-pinowego Molex w wiązce CX-0xx: (CX-028 / CX-030 / CX-033 / CX-010).



CX-PI200

(-) black cable - pin 11

(+) red cable - pin 5



2.7. Instalacja sygnału dźwiękowego czujników parkowania z CX-LS (od wersji oprogramowania SW 1.1.3)

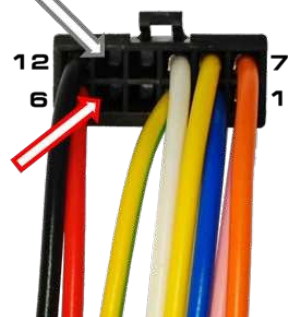
b.) Podłącz czarny i czerwony przewód z CX-LS (głośnik) do odpowiednich pinów żeńskiego złącza 12-pinowego Molex w wiązce CX-0xx: (CX-028 / CX-030 / CX-033 / CX-010).



CX-LS

(-) black cable - pin 11

(+) red cable - pin 5



2.8. Funkcje przycisków kierownicy

Przycisk	Funkcja	Obsługa przez pojazdy / radio
VOLUME + / -	Zwiększanie / zmniejszanie głośności	Wszystkie marki pojazdów, wszystkie marki radii
TRACK + / -	Następna / poprzednia stacja radiowa, następny / poprzedni utwór	Wszystkie marki pojazdów, wszystkie marki radii
SOURCE	Zmiana źródła sygnału	Kompatybilne pojazdy, wszystkie marki radii
MUTE	Wyciszenie WŁ./WYŁ.	Kompatybilne pojazdy, wszystkie marki radii
PICK UP PHONE / HANG UP PHONE	Odbieranie / kończenie połączenia	Wszystkie marki radii
PHONE	Odbieranie lub kończenie połączenia	Kompatybilne pojazdy, wszystkie marki radii
VOICE CONTROL	Aktywacja sterowania głosowego	Kompatybilne pojazdy, kompatybilne marki radii

2.9. Sterowanie komputerem pokładowym w Citroënie i Peugeotzie dla radii aftermarketowych

Aby sterować komputerem pokładowym w pojazdach Citroën i Peugeot, poniższe funkcje można wywołać przyciskami na kierownicy:

Funkcja	Przycisk kierownicy
Select Menu	Długie przytrzymanie „Source” (4s)
ESC	Krótkie naciśnięcie „Source”
OK	Volume +
Menu up	Wheel up
Menu down	Wheel down
Menu Right	Track +
Menu Left	Track -
Mode	Długie przytrzymanie „Tr+” (4s)
Dark	Długie przytrzymanie „Tr-” (4s)

Przypisanie przycisków kierownicy

Przycisk	Funkcja
Tr+	Odbieranie połączenia
Tr-	Kończenie połączenia
Wheel up	Tr+
Wheel down	Tr-

3. Przypisania specyficzne dla pojazdu – CAN-bus

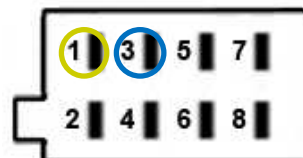
Jako dodatkowe wsparcie, kolejne strony zawierają informacje o niektórych specyficznych dla pojazdów przypisaniach pinów magistrali CAN.

Informacje te mogą ulec zmianie i muszą zostać zweryfikowane przez instalatora.

ALFA ROMEO

147

Żeńskie złącze ISO 8-pinowe w gnieździe radia



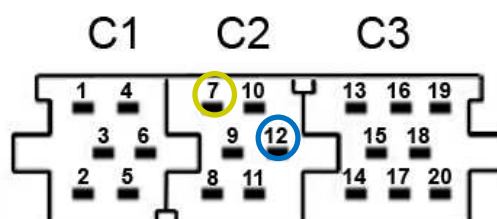
CAN High – Pin 1

CAN Low – Pin 3

AUDI

A2, A3, A4, A6 do 01/05

Żeńskie złącze Mini-ISO w gnieździe radia



CAN High – Pin 7

CAN Low – Pin 12

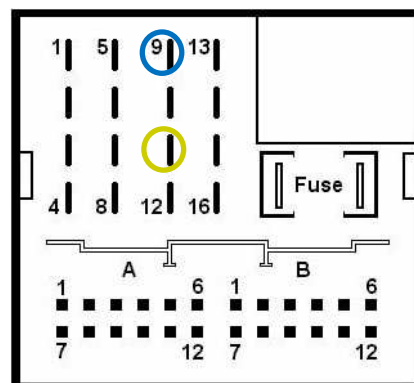
BMW

Seria 1 E81, Seria 3 E90, Seria 5 E60

Żeńskie złącze Quadlock w gnieździe radia

CAN High – Pin 11

CAN Low – Pin 9

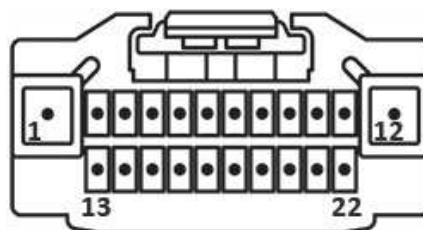


Chrysler

Pojazdy Chrysler z żeńskim złączem 22-pinowym w gnieździe radia

CAN High – Pin 10

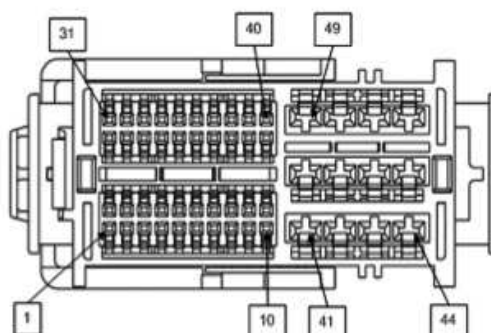
CAN Low – Pin 13



Pojazdy Chrysler z żeńskim złączem 52-pinowym w gnieździe radia

CAN High – Pin 2

CAN Low – Pin 12



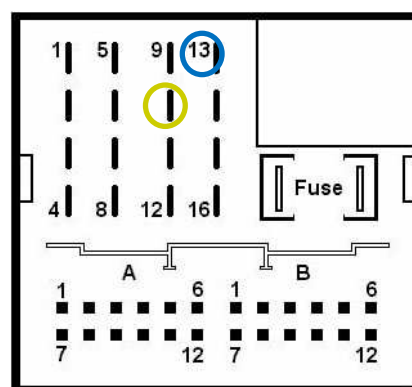
CITROËN

C4, C5 od 10/04

Żeńskie złącze Quadlock w gnieździe radia

CAN High – Pin 10

CAN Low – Pin 13

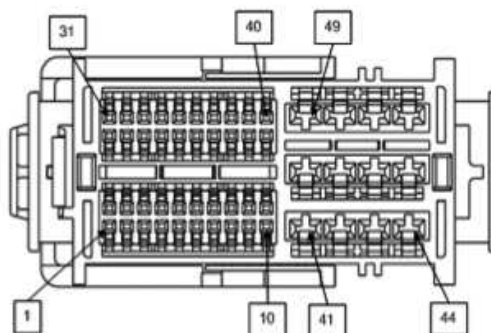


Jumper II

Żeńskie złącze 52-pinowe w gnieździe radia

CAN High – Pin 2

CAN Low – Pin 12

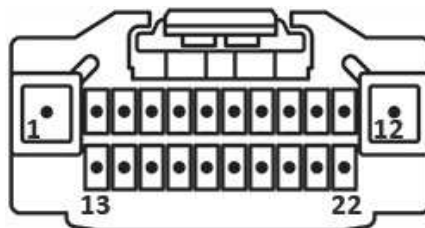


Dodge

Pojazdy Dodge z żeńskim złączem 22-pinowym w gnieździe radia

CAN High – Pin 10

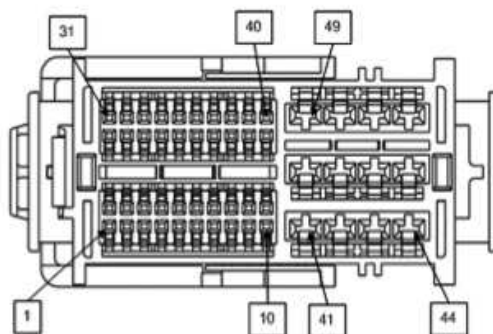
CAN Low – Pin 13



Pojazdy Dodge z żeńskim złączem 52-pinowym w gnieździe radia

CAN High – Pin 2

CAN Low – Pin 12



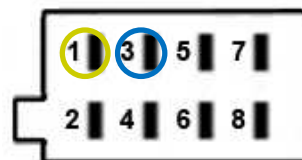
FIAT

Stilo, 500

Żeńskie złącze ISO 8-pinowe w gnieździe radia

CAN High – Pin 1

CAN Low – Pin 3

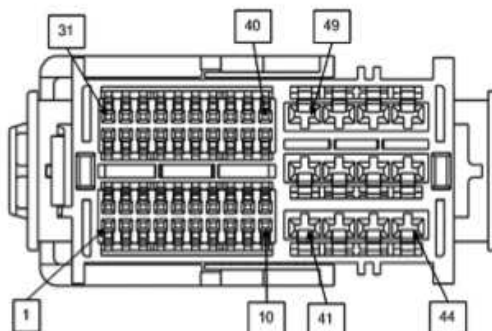


Ducato od 2013

Żeńskie złącze 52-pinowe w gnieździe radia

CAN High – Pin 2

CAN Low – Pin 12



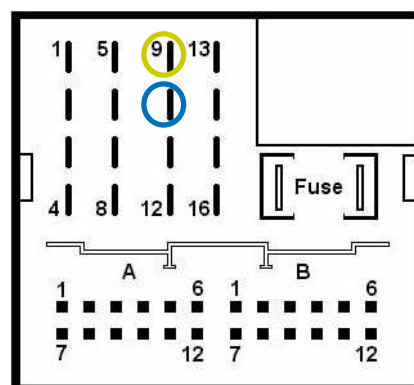
FORD

Focus, Focus C-MAX, S-MAX, Mondeo

Żeńskie złącze Quadlock w gnieździe radia

CAN High – Pin 9

CAN Low – Pin 10

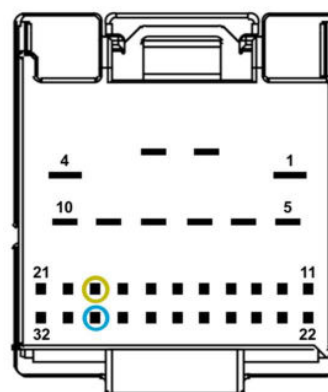


Fiesta, Transit, Transit Custom, Transit Connect

Żeńskie złącze 32-pinowe w gnieździe radia

CAN High – Pin 19

CAN Low – Pin 30



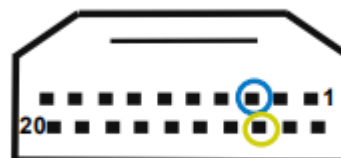
Honda

Accord (8G), CR-Z, Jazz (2G)

Żeńskie złącze 20-pinowe w gnieździe radia

CAN High – Pin 13

CAN Low – Pin 3



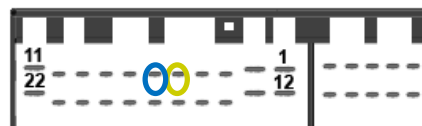
JEEP/CHRYSLER

Grand Cherokee, 300C

Żeńskie złącze 22-pinowe w gnieździe radia

CAN High – Pin 5 (biały/czerwony)

CAN Low – Pin 6 (biały)



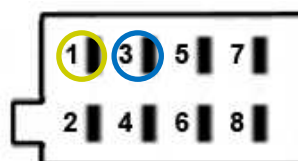
LANCIA

Ypsilon od 11/03

Żeńskie złącze ISO 8-pinowe w gnieździe radia

CAN High – Pin 1

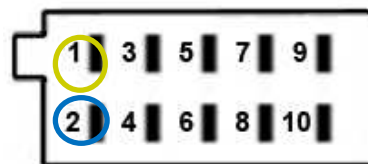
CAN Low – Pin 3



MERCEDES BENZ

CLK W208 po liftingu, CLK W209 do 03/04, E-Class W210 od 09/99, Viano, SL W230 od 07/04

Żeńskie złącze ISO 10-pinowe w gnieździe radia

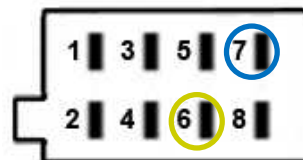


CAN High – Pin 1

CAN Low – Pin 2

A-Class W169 i B-Class W245 z systemem Audio5, wszystkie MERCEDESY z wewnętrzną magistralą CAN

Żeńskie złącze ISO 8-pinowe w gnieździe radia

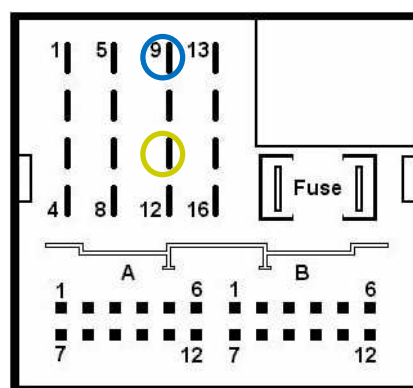


CAN High – Pin 6

CAN Low – Pin 7

A-Class W169 i B-Class W245 z Audio20, C-Class W203 i CLK W209 od 04/04, Viano W693

Żeńskie złącze Quadlock w gnieździe radia



CAN High – Pin 11

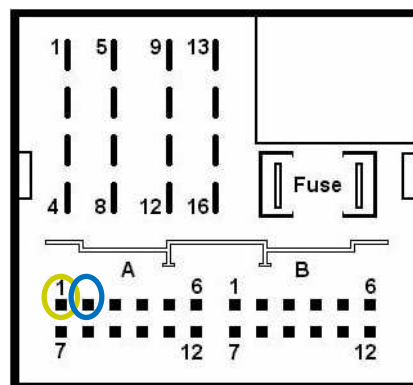
CAN Low – Pin 9

E-Class W211 od 04/03, CLS W219, SLK R171

Żeńskie złącze Quadlock w gnieździe radia

CAN High – Pin 1 (komora A)

CAN Low – Pin 2 (komora A)

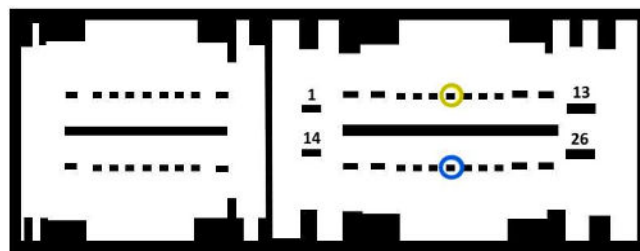


Sprinter W907/W910 od 12/07

Żeńskie złącze 26-pinowe w gnieździe radia

CAN High – Pin 7

CAN Low – Pin 20



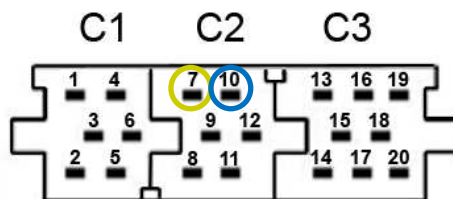
OPEL

Vectra C do 07/04

Żeńskie złącze Mini-ISO w gnieździe radia

CAN High – Pin 7

CAN Low – Pin 10

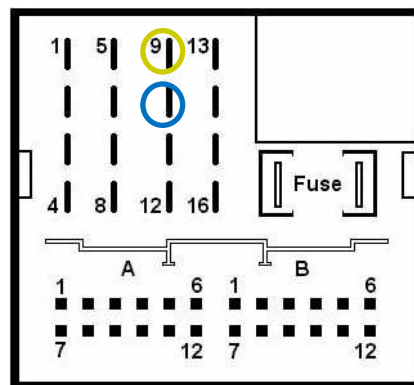


Astra H, Corsa C, Meriva, Tigra Twin Top, Vectra C od 08/04

Żeńskie złącze Quadlock w gnieździe radia

CAN High – Pin 9

CAN Low – Pin 10



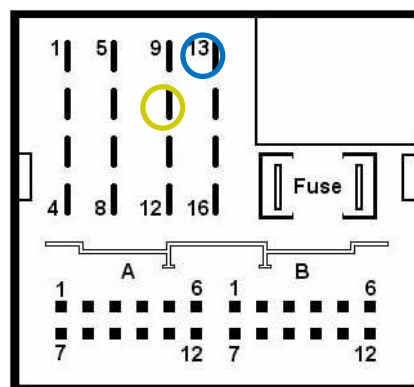
PEUGEOT

307, 407

Żeńskie złącze Quadlock w gnieździe radia

CAN High – Pin 10

CAN Low – Pin 13



PORSCHE

Cayenne (9PA), Boxster (987), 911 (997)

Żeńskie złącze Mini-ISO w gnieździe radia

CAN High – Pin 1

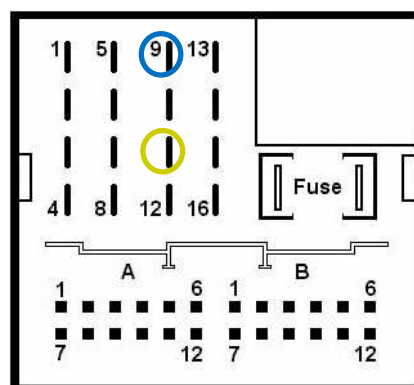
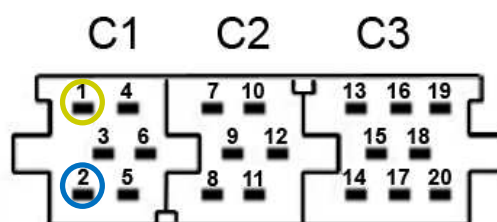
CAN Low – Pin 2

Cayenne (92A), Panamera (970)

Żeńskie złącze Quadlock w gnieździe radia

CAN High – Pin 11

CAN Low – Pin 9



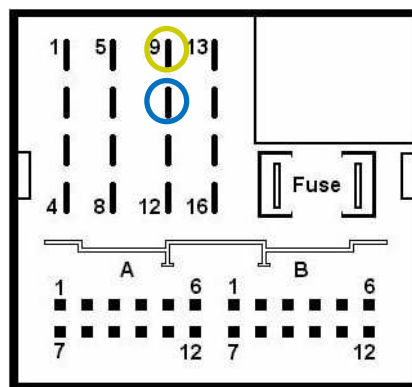
SEAT

Altea

Żeńskie złącze Quadlock w gnieździe radia

CAN High – Pin 9

CAN Low – Pin 10

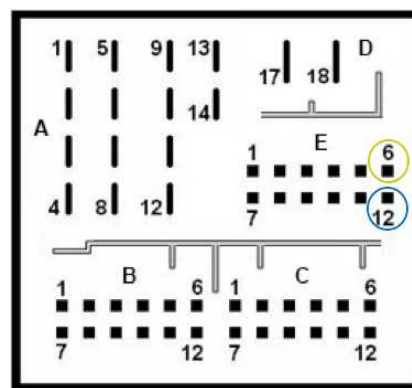


Leon III

Żeńskie złącze Quadlock w gnieździe radia

CAN High – Pin 6

CAN Low – Pin 12



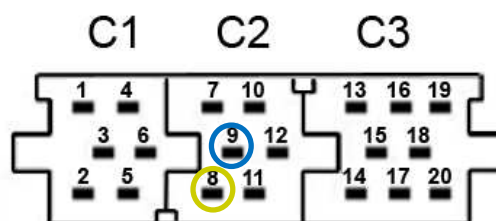
ŠKODA

Superb, Octavia I

Żeńskie złącze Mini-ISO w gnieździe radia

CAN High – Pin 8

CAN Low – Pin 9

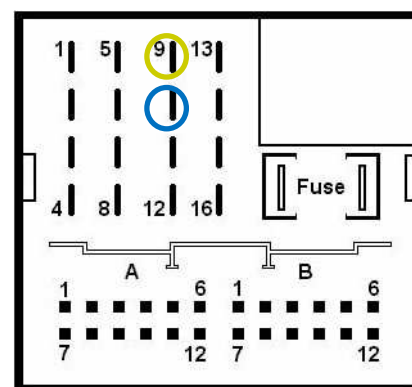


Octavia II

Żeńskie złącze Quadlock w gnieździe radia

CAN High – Pin 9

CAN Low – Pin 10



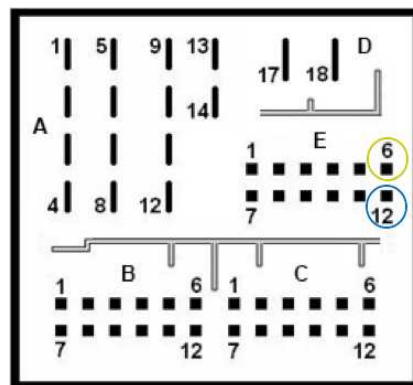
ŠKODA

Fabia III

Żeńskie złącze Quadlock w gnieździe radia

CAN High – Pin 6

CAN Low – Pin 12



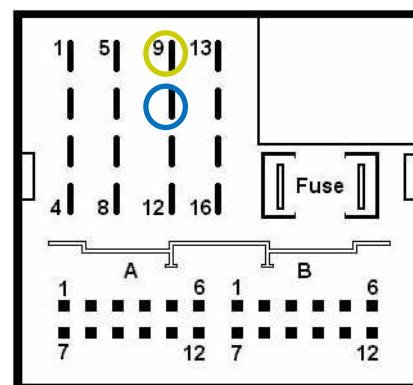
VOLKSWAGEN

Golf 4, Golf 5, Passat 3B, Caddy, Touran, Touareg, T5

Żeńskie złącze Quadlock w gnieździe radia

CAN High – Pin 9

CAN Low – Pin 10

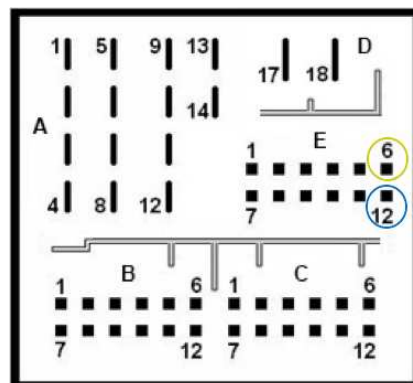


Golf 7

Żeńskie złącze Quadlock w gnieździe radia

CAN High – Pin 6

CAN Low – Pin 12



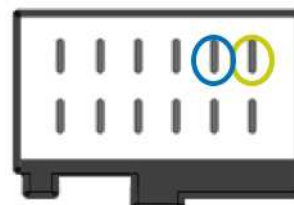
VOLVO

S60, V70

Żeńskie złącze 12-pinowe w gnieździe radia

CAN High – Pin 7 (biały przewód)

CAN Low – Pin 8 (zielony przewód)



XC90

Żeńskie złącze 10-pinowe w gnieździe radia

CAN High – biały przewód (podwójnie zajęty)

CAN Low – zielony przewód (podwójnie zajęty)



4. Specyfikacja techniczna

Napięcie robocze: 10.5 – 14.8V

Pobór prądu w trybie czuwania: <3 mA

Pobór prądu podczas pracy: ~50 mA

Zużycie energii: 0.07–40W

Zakres temperatur: -30°C do +80°C

Waga: 38 g

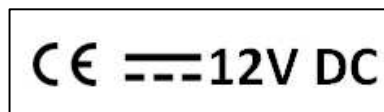
Wymiary (tylko moduł) (szer. × wys. × gł.): 71 × 22 × 50 mm

Obciążalność prądowa (Capacitance)

ACC (zasilanie po zapłonie): maks. 1.5 A

Bieg wsteczny (Reverse Gear): maks. 1.5 A

Światła (Lights): maks. 0.1 A



5. Wsparcie techniczne

CAS GmbH
Producent / dystrybutor
In den Fuchslöchern 3
D-67240 Bobenheim-Roxheim
Email: support@casgermany.com

Zastrzeżenie prawne:

Wymienione firmy i znaki towarowe, jak również nazwy i kody produktów, są zarejestrowanymi znakami towarowymi ich odpowiednich właścicieli prawnych.